

VOLLEYBALL CLUB FENTENG

www.vcf.lu



VIZFEST 2015

ZU HESPER

[Place Jomé]

fréschen
an
agekachten
Viz!

HIGHLIGHTS

- Viz-Pressen op der Plaz
- Porte-à-porte
- Gehéztend Zelt
- Sprangschlass
- Poneyreiden
- an...

eis legendär

Äppelbeigneten

SONNDES

12.00 Auer:

**CONCERT-
APÉRO**

- 1. Weekend am Oktober zu Hesper**
- 2. Weekend am Oktober um Parking Cactus**

Wir bringen nur
edle **Parketthölzer**
ins **Spiel.**

PARQUET
BÖHM

Seit über **50 Jahren** geben
wir Räumen Persönlichkeit.
*Und jedes Mal ein bisschen
von uns.*



Parquet Böhm S.à r.l. · L- 6871 Z.A. Wecker · 10, Op Huefdréisch · Tél.:+352 347115
www.parquetboehm.lu

Le Volleyball Club Fentange face à un triple défi sportif

1. Les hommes : notre équipe fanion

Notre équipe fanion, l'équipe hommes, vient de terminer deux années difficiles d'un point de vue sportif. Bien qu'on ait pu bénéficier des services d'un joueur canadien, ce n'est qu'avec justesse que l'équipe a pu se maintenir dans la division nationale.

Pour la saison prochaine, on compte consolider l'équipe avec trois nouveaux joueurs de format: Il s'agit de deux jeunes joueurs de 18 et de 20 ans pour renforcer les postes de passeur et de diagonal ainsi que d'un joueur de 33 ans qui a évolué dans la deuxième division PRO B en France pour la position d'attaquant réceptionneur. Avec le soutien potentiel de ces nouvelles recrues, nous espérons pouvoir progresser à nouveau dans la division nationale. Dans ce contexte, il ne faut pas oublier les performances de notre équipe hommes II qui depuis plusieurs années figure parmi les meilleurs dans la division de promotion.

2. Les dames : une valeur constante avec ambitions

Nos deux équipes dames représentent une constante dans notre club. Elles réalisent depuis plusieurs années de très bons résultats et cela sans l'appui d'une joueuse étrangère de haut niveau. Relevons surtout l'exploit de notre équipe dames I qui, grâce aux talents développés au sein de notre club, a joué la quatrième année consécutive le match de barrage. Alors que ce dernier a été encore une fois perdu, le Volleyball Club de Echternach a pris le choix de nous laisser la priorité pour monter en division nationale. La saison s'annonce difficile mais le défi est accepté. Ainsi après la saison 2006, nous sommes fiers de figurer à nouveau avec deux équipes seniors au plus haut niveau national. Chapeau pour ces belles performances des dernières années !

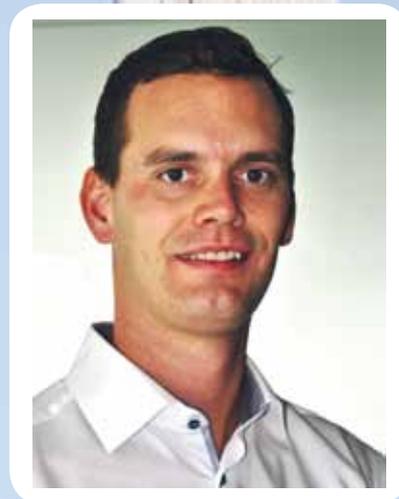
3. Les jeunes : notre espoir et notre avenir

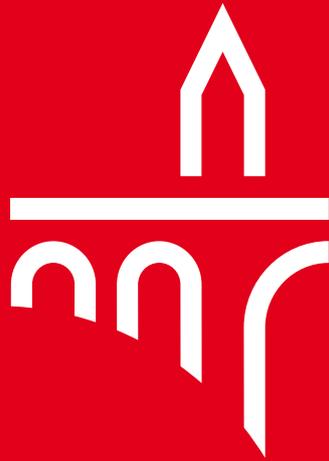
Nous considérons qu'un important pilier pour l'avenir du club est le recrutement de jeunes talents et le développement de nos équipes jeunes. Investir dans la jeunesse du club est pour nous d'une importance primordiale, si nous voulons profiter dans les années à venir d'un bon réservoir de talents que nous pourrions intégrer dans nos équipes seniors. Dans ce contexte nous sommes heureux de pouvoir annoncer que nous avons pu engager un nouvel entraîneur de qualité, Michaël Marin, pour nous aider à réaliser nos desseins.

Des visées sportives aussi ambitieuses que celles du VCF ont un prix et ne peuvent se réaliser sans nos sponsors que nous remercions chaleureusement pour leurs appuis et leur confiance.

Finalement je vous donne rendez-vous le premier week-end en octobre pour notre 29ième Vizfest sur la place Jomé à Hesperange. Devant un bon verre de jus de pomme frais, nous pourrions discuter en détail des projets de notre club.

Pour le comité
Jacques FEYDER
président





La BCEE, partenaire
de la vie sportive au Luxembourg !



SPUERKEESS

Äert Liewen. Är Bank.

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg, établissement public autonome, 1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775
www.bcee.lu tél. (+352) 4015-1

Comité du VCF



VOLLEY-BALL CLUB FENTENG

Président : Feyder Jacques • 24, op den Aessen • L-5837 Fentange
Tél. +352 26 36 07 46 • GSM +352 691 25 09 81 • jacques.feyder@pt.lu

Vous avez des questions ? Notre équipe a la réponse !
Plus de détails sur www.vcf.lu

Président : Jacques Feyder

Tél : 26 36 07 46
GSM : 691 25 09 81
jacques.feyder@pt.lu

Secrétaire : Vincent Rittener

GSM : 621 16 98 30
vrittener@gmail.com

Trésorier : Nadine Zenner

GSM : 621 38 05 22
nadine_zenner@hotmail.com

Vice-Président : Emile Wirtz

Membres :

Simone Manderscheid

Responsable Commission des Jeunes
GSM : 621 359 387
miba@pt.lu

Claudio Batani

Responsable Commission Sponsoring

Paul Ennesch

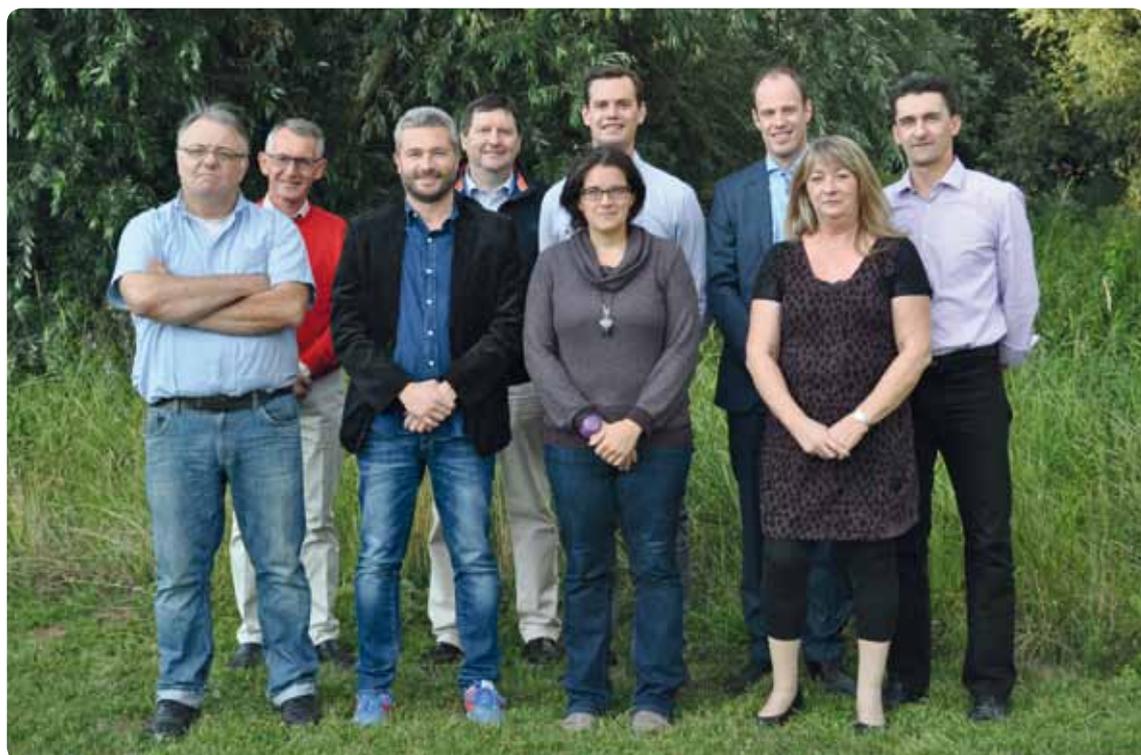
Responsable arbitres

Léon Feyder

Membre du comité

Amir Civic

Membre du comité



DANS UN MONDE QUI CHANGE
**IL N'Y A PAS DE RÊVES TROP
GRANDS POUR NOS ENFANTS**



Eva,
future médaillée Olympique

**ENGAGEONS-NOUS AUJOURD'HUI
POUR LES GÉNÉRATIONS FUTURES**
En agence, au 42 42-2000 ou sur bgl.lu



**BGL
BNP PARIBAS**

La banque
d'un monde
qui change

EQUIPES MINIMES



De gauche à droite : Carlotta Cortese, Frederica Cortese, Dragan Vujovic, Bent Schütz, Anne Mousel
Absentes : Valentine Bechoux, Rossella Giannola, Julia Hein, Benedetta Oresta, Maylis Sidahmed

EQUIPES SCOLAIRES



1^{ère} rangée (de gauche à droite) : Sarah Boulanger, Santina Iacovelli, Anastasia Bernard
2^{ème} rangée : Dragan Vujovic, Laura Palmirota, Aida Bjelic, Julia Sigthosdottir
Absentes : Mélissa Martinon, Lara Valente

Chez
Toni
RESTAURANT PIZZERIA
Depuis 1972

1 rue des Artisans
L-3812 SCHIFFFLANGE
Tel 00 352 54 44 22 • Fax 00 352 53 10 69
Mail cheztoni@pt.lu
Restaurant ouvert midi et soir. Fermé le mercredi

SPÉCIALITÉS ITALIENNES DEPUIS 1970

*Aldo Bei
& Fils*

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 19H
LE SAMEDI DE 9H À 18H SANS INTERRUPTION

Z.I. Letzebuenger Heck L-3844 Schiffflange / Foetz
Tél. 55 06 08-1 • Fax. 55 06 49 • M. 621 150 380
aldosup@pt.lu • www.aldobei.lu

padati
...und Holz lebt

Padati S.à r.l.
3, rue du Fort Wallis
L-2714 Luxembourg
T +352 27 36 50 62
M +352 621 28 26 44
p.teusch@padati.lu
www.padati.lu

EQUIPES CADETTES



1^{ère} rangée de gauche à droite: Harlé Louise - Camerlynck Chiara - Bermes Lola

2^{ème} rangée de g.àd.: Paton Emily - Adrovic Emına - Bus Silvia - Zeneli Florineta - Ion Ana-Maria - Michaël Marin

EQUIPES LOISIRS



1^{ère} rangée (de gauche à droite) : Peter Adam, Anny Yamchumpom, Monique Lordong-Conrad, Nadine Griffi-Hinger, Patrice Griffi, Irena Stoklasova, Nathalie, Schieres Mandy

2^{ème} rangée : Léon Feyder, François Paulus, Jean Daubenfeld, Jean-Claude Lordong, David Glod, Amir Civic, Michel-François Renette, Mike Thies

Kichechef

Miwwel a méi...



COR

Découvrez nos marques:

hülsta NATUZZI
Musterring Artemide
JOOP! ALESSI



CUISINES • MEUBLES • SALLES DE BAINS • BABIBUTZ • LUMINAIRES • TAPIS • BOUTIQUE & TEXTILES • MEUBLES DE JARDIN • CLEVER YOU

Heures d'ouverture : lundi à vendredi de 10h à 19h et samedi de 9h à 18h
 69, parc d'activités Mamer-Cap L-8308 Capellen Tél. 26 30 30 1 kichechef.lu



garage Réiserbann

un garage - toutes marques

Garage Réiserbann
 2, rue Geespelt
 L-3378 Livange

tél: 00 352 - 51 94 51
 eMail: info@reiserbann.lu
 web: www.reiserbann.lu



Grafik: www.joergsalomon.de

Livange

www.reiserbann.lu

EQUIPES DAMES 1



1^{ère} rangée de gauche à droite : Elisa Farioli, Lynn Decker, Nadine Zenner, Mandy Theis, Myriam Valvassori
2^{ème} rangée de gauche à droite : Dragan Vujovic, Emina Adilovic, Karolina Boczek, Michèle Engeldinger, Maiti Lommel, Caroline Lommel
Absentes : Philippa Hesketh, Christina Mahassen

EQUIPES HOMMES 1



1^{ère} rangée de gauche à droite : Jakub Lomacz, Michel Wirtz, Antoine Niel, Michaël Marin, Arona Pitomai
2^{ème} rangée de gauche à droite : Dragan Vujovic, Mateja Gajin, Joey Thies, Tom Engeldinger, Fabio Nicoletti, Jacques Feyder, Robert Thies
Absents : Tim Besch, Valentijn Hujbers, Vincent Rittener

BUFFADINI, LE BIEN-ÊTRE PAR EXCELLENCE.



Design, ergonomie et fonctionnalité sont les maîtres mots dans la réalisation de vos projets. Nous mettons à votre disposition une équipe professionnelle, jeune et dynamique, disponible et attentive à vos besoins.



ELECTRICITE - CHAUFFAGE - SANITAIRE - CLIMATISATION - VENTILATION
 65, rue des Bruyères L-1274 Howald Tél. 40 32 42 41 Fax 40 32 42 42 www.buffadini.lu info@buffadini.lu



3, rue de Colmar-Berg
 L-9179 OBERFEULEN
 LUXEMBOURG

Infos: Tél: 81 83 01
 Gsm 621 227 991

office@schmatt.lu
 www.schmatt.lu
 www.sonnensegel.lu



De Cilia
 ALL CERAMICS

La solution complète à tout besoin en carrelage

Epp. & Sog. 45, rue des Péris L-1333 Dommeldange Tél. 43021 33 33 37 www.decilia.lu
 Première entreprise de carrelage certifiée ISO 9001:2008

EQUIPES DAMES 2



1^{ère} rangée de gauche à droite : Nadine Zenner, Mandy Theis, Myriam Valvassori, Sabrina Storn-Tosti
2^{ème} rangée de gauche à droite : Arona Pitomai, Lynn Decker, Jil Brocker, Chloé Lucius, Sandra Galli

EQUIPES HOMMES 2



1^{ère} rangée de gauche à droite: NIEL Antoine, NICOLETTI Fabio, WIRTZ Sam, BESCH Tim
(Absent) BUNUSEVAC Micha, KATANIC Marco, PALMIROTTA Angelo,
2^{ième} rangée de gauche à droite : VUJOVIC Dragan, ENGEL Christian, FEYDER Marc, MAZUR Henryk,
HUIJBERS Valentijn

PLAFONNAGE/FACADES/CHAPES

SARL

HERZOG

8, Saangewee L-5698 WELFRANGE

Tél. 23 66 85 86 / Fax: 23 67 69 19

www.herzog.yellow.lu

Herzog Jeannot
GSM: 621 160 339

Herzog Roland
GSM: 621 140 620

nautilus
BADKULTUR

DELVAUX
CHAUFFAGE SANITAIRE

IDROS
BAGNO-ARTE

SALLES DE BAINS • PISCINES • SAUNAS • VENTILATION • CLIMATISATION • ELECTRICITE
LUMINAIRES • CARRELAGES • ENERGIES RENOUVELABLES • ACCESSOIRES

11, rue de Contern - L-5955 Itzig - T : +352 36 05 90 - Showroom : +352 43 75 80 - F : +352 36 05 93
info@delvaux.lu - www.delvaux.lu

www.Partymaster.lu

Location de:

Châteaux gonflables

Décoration

Audio & Video

Artistes

Tentes

et tout pour votre événement

Tel.: +352 26531243 / GSM: +352 661 247 015



- MEMBRES DONATEURS -

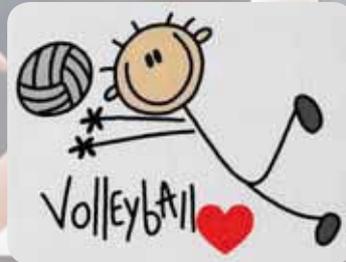
Agazzini	Katia	Fentange	Pohl	Geraldine	Howald
Altmann	Joseph	Alzingen	Rato	Berta	Howald
Baddé	Norbert	Fentange	Reding	Tom	Fentange
Barnig	Normi	Hesperange	Rubel	Daniel	Fentange
Beck	Georges	Fentange	Salvatore	Stephan	Hesperange
Bracke-Wanderscheid	Marthy	Fentange	Schiltz	Eric	Luxembourg
Batani-Toffolon	Ugo	Helmsange	Schiltz	Nico	Hesperange
Bunusevac	Micha	Mondorff	Schoder	Laurent	Alzingen
Clement	Victor	Luxembourg	Sibenaler	Jemp	Howald
Cloos	Carole	Alzingen	Theis	Jean	Alzingen
Cloos	Anouk	Alzingen	Thill	Chantal	Fentange
Conter	Alain	Fentange	Thoma-Kraemer	Yolande	Fentange
Cossu	Muriel	Howald	Thull	Ali	Fentange
Delfel	Roby	Fentange	Trierweiler	François	Alzingen
Feyder	Françoise	Hesperange	Weissen	Roger	Itzig
Feyder-Praus	Mimi	Fentange	Welfringer	Carole	Fentange
Ganousio	Maria Anna	Hesperange	Wester	Guy	Alzingen
Gantenbein-Hever	Renée	Fentange	Zeimes	Theo	Itzig
Geib	Dani	Fentange	Zeimes	Christian	Fentange
Gerson	Sandy	Fentange			
Gleis	Claude	Fentange			
Goerens	Carole	Fentange			
Hansen-Feyder	Mariette	Fentange			
Hettinger	Lynn	Fentange			
Jungers	Raoul	Dudelange			
Lamberty	Claude	Howald			
Leven	Robert	Hesperange			
Lies	Marc	Itzig			
Louis	Michèle	Itzig			
Mille	Monique	Fentange			
Moreno	Antonio	Fentange			
Mosar	Jerry	Fentange			
Nau	Jean-Pierre	Itzig			
Peters	Bob	Hesperange			
Pleimling	Heng	Alzingen			



- MEMBRES SYMPATHISANTS -

Agazzini	Mara Pierri	Fentange	Keiser	Claude	Hesperange
Agostini	Daniel	Fentange	Klein	Olivier	Itzig
Assa	Caroline	Bettange-sur-Mess	Lopes	Antonia	Howald
Buchler	Franz	Luxembourg	Lutgen	Nathalie	Hesperange
Corallo	Maria	Howald	Renette	Michel-Francois	Fentange
Da Costa	Angela	Hesperange	Ribeiro	Fernanda	Howald
Da Silva	Jose	Itzig	Rischart	Laurent	Hesperange
De Iulii	Sandra	Hesperange	Roios	Anabela	Howald
Descous	Benoit	Howald	Rollinger	Françoise	Mamer
Feller	Raphaël	Lamadelaide	Scholtes	Frank	Mamer
Feltes	Joel	Fentange	Siwek	Charles	Luxembourg
Hansen	Guy	Niederfeulen	Zeimes	Frank	Itzig
Jacoby	Philippe	Fentange			

ENEZ DÉCOUVRI LE VOLLEY-BALL AU VCF



Le club accueille les jeunes garçons & filles à partir de 8 ans au Centre Sportif Holleschbiere, les mardi et jeudi (de 15h à 18h).

L'équipe Junior féminine recrute des joueuses de 16 à 18 ans (nées entre 1997 et 1999), les entraînements ont lieu les mardi et jeudi (de 18h30 à 20h) à Fentange (salle de sport de l'école).



fondé en 1689

Clos "Mon Vieux Moulin"

DUHR Frères

Vins et Crémants

**Au pain
de
Mary**

**Pains de tradition française
Pâtissier-Chocolatier**

40, rue de Gasperich
L-1617 Luxembourg
Tél.: 28 77 70 57

Heures d'ouverture :

Lundi : de 6h00 à 19h30

Mardi : fermeture hebdomadaire

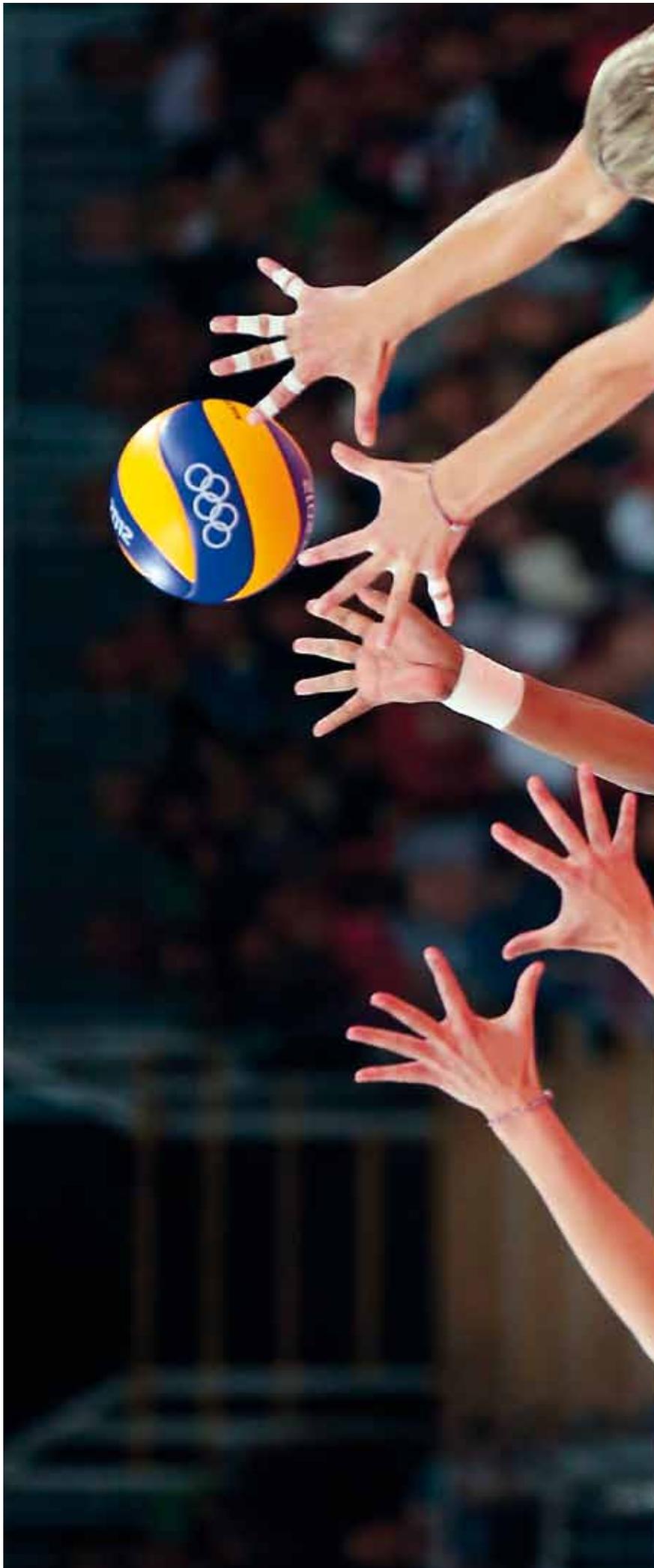
Mercredi-Vendredi : de 6h00 à 19h30

Samedi : de 6h30 à 18h00

Dimanche : de 7h00 à 14h00



info@aupaindemary.lu
www.aupaindemary.lu



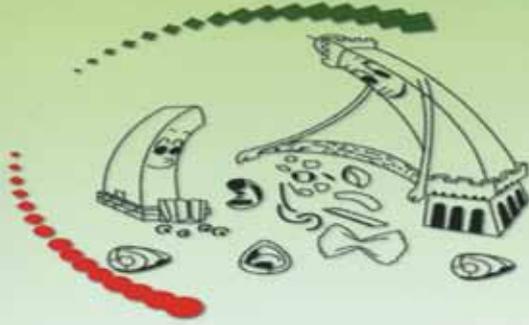
VOLLEY CLUB FENTANGE SAISON 2015/2016

HORAIRES DES ENTRAÎNEMENTS CENTRE SPORTIF HOLLESCHBIERG

EQUIPES	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	CONTACT	TELEPHONE	EMAIL
MINIMES		15.00 - 16.30		15.00 - 16.30		MARIN Michaël MANDERSCHEID Simone	621 73 78 82 621 35 93 87	mikywillis@hotmail.com miba@pt.lu
SCOLAIRES		16.30 - 18.00		16.30 - 18.00		MARIN Michaël MANDERSCHEID Simone	621 73 78 82 621 35 93 87	mikywillis@hotmail.com miba@pt.lu
CADETTES JUNIORS		18.30 - 20.00 FENTANGE		18.30 - 20.00 FENTANGE	18.00 - 20.00	MARIN Michaël MANDERSCHEID Simone	621 73 78 82 621 35 93 87	mikywillis@hotmail.com miba@pt.lu
DAMES I			18.00 - 20.00		18.00 - 20.00	VUJOVIC Dragan	+33 6 73 26 80 31	vujovic.dragan@neuf.fr
DAMES II	20.00 - 21.30 FENTANGE				18.00 - 20.00	VUJOVIC Dragan PITOMAI Arona	+33 6 73 26 80 31	vujovic.dragan@neuf.fr
HOMMES I	18.30 - 20.00		20.00 - 22.00		20.00 - 22.00	VUJOVIC Dragan	+33 6 73 26 80 31	vujovic.dragan@neuf.fr
HOMMES II	18.30 - 20.00		18.00 - 20.00		18.00 - 20.00	VUJOVIC Dragan PITOMAI Arona	+33 6 73 26 80 31	vujovic.dragan@neuf.fr
LOISIR			20.00 - 22.00 FENTANGE			CIVIC Amir	621 31 49 26	schnfftp@pt.lu



Pastificio Bolognese



Spécialités
Pâtes Fraîches

Livraisons à domicile

www.pastificio-bolognese.lu

4, bd. d'Avranches
Luxembourg-Gare
T 49 35 65

Centre Topaze
Mersch
T 32 56 28

6, Grand-Rue
Luxembourg-Ville
T 22 01 80

PEINTURE GÉNÉRALE

WERSANT

 info@wersant.lu

 23 64 01 27

 RAMBOUCH

PHARMACIE DE L'ÉLEPHANT

- H O W A L D -



Coin R. Felten / route de Thionville / L-1508 HOWALD

Ouvert:

du lundi au vendredi de 8h00 à 19h00
le samedi de 8h00 à 13h00

Tél.: 29 75 95 • Fax: 29 75 96
E-mail: pharmele@pt.lu



PROPRETÉ

Schnell Fein de Luxembourg

Building-Service s.à r.l.

294, route de Thionville · L - 5884 Howald
Tél. 00352/31 05 79-1 · www.schnellfein.com

Création Coiffure

37, avenue Grand-Duc Jean
L-1842 Howald
Tél.: 48 06 42



Heures d'ouvertures

Lundi : Fermé
Mardi-Jeudi : 9h00 - 17h00
Vendredi : 9h00 - 18h00
Samedi : 8h00 - 16h00



WINTEC
LUX s.à r.l.

Fenster, Türen, Veranden,
Glasfassaden, Innenausbau



4a, op der Haart / Block B n°122
L-9999 WEMPERHARDT
Tel.: +352/26 908 794
Fax: +352/26 908 795 - E-mail: wintec@pt.lu

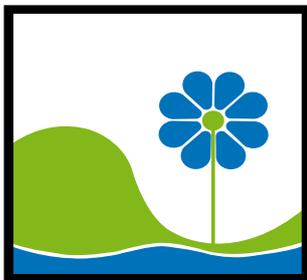


FAITES LE POUR VOTRE BIEN

NOUS GERONS VOTRE PROJET DE VENTE OU LOCATION



www.fidelis.lu Tél 52 25 22



BLUMENTHAL
JARDINAGE ET HYDROCULTURE

31, rue de Garnich • L-8369 HIVANGE
Tél.: 38 07 10 • Fax: 38 81 87
e-mail: bjh@pt.lu



Brasserie Le Set

7 Rue des Scillas
L-2529 Howald
LUXEMBOURG
Tél.: 26 48 31 41



Le Jardin Gourmand *Restaurant*

Cuisine Française – Carte et Menu – Terrasse

432 route de Thionville
L – 5886 Hesperange
Tél : 36 08 42 Fax : 36 08 43
Podirest @vonet . lu
www.jardingourmand.lu

fermé le dimanche soir

Gérant et cuisinier :
Didier PORT

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

DANY
S.A.R.L.
DÉCORS

47, rue de la Libération
L-5969 Itzig

Tél.: 36 82 87 - Fax: 36 82 52
GSM: 621 14 59 14

www.danydecors.lu
dany@danydecors.lu



Etablissements Société anonyme

LEON STEFFES

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

MAISON FONDÉE EN 1957

- Tout pour le bâtiment
- Grand choix de pierres naturelles et briques de façades
- Spécialisés des pierres et carrelages pour terrasses et alentours de maisons

Heures d'ouverture: lundi à vendredi: 8 à 12 h et de 13.30 à 17.30 h – Samedi: 8 à 11.30 h

Zone industrielle – 531, route de Thionville – L-5887 Aizingen – Tél. 36 88 12 – Fax 36 83 85

Le VCF a pu engager trois nouveaux joueurs pour renforcer son équipe au cours de la nouvelle saison. Nous profitons de ces pages pour vous les faire connaître. Arona Pitomai et Mateja Gajin ont pu se présenter eux-mêmes lors d'une interview. Quant à Jakub Lumacz, il n'a malheureusement pas pu y assister pour des raisons familiales.

Arona Pitomai



Arona, pourrais-tu te présenter à nos lecteurs?

J'ai 21 ans, je suis né à Tahiti et je suis père d'un enfant de 2 ans. Je mesure 1,84 m et je joue au poste de passeur.

Que peux-tu nous dire de ton parcours de volleyeur ?

Comme je suis né dans une famille de volleyeurs, j'ai commencé à jouer au volley à Tahiti dès l'âge de 5 ans. Par après, j'ai gravi tous les échelons des équipes jeunes pour jouer de 1998 à 2013 dans l'équipe senior de « Tefana » où nous avons gagné chaque fois le titre de vice-champion de Tahiti. Comme je souhaitais améliorer mes performances, j'ai choisi de poursuivre ma carrière de volleyeur dans la métropole. J'ai été contacté par l'entraîneur de l'équipe professionnelle du VB Sennecy près de Lyon. On y a gagné le titre de

vice-champion de France en Nationale III en 2014 avec la montée en Nationale II.

Comment se fait-il que tu aies décidé de venir jouer chez le VC Fentange ?

Malheureusement l'ambiance au sein de l'équipe française s'est dégradée pendant la dernière saison et l'entente entre certains joueurs et l'entraîneur était devenue franchement mauvaise. J'ai donc décidé de chercher un autre club pour la saison 2015/16. Et c'est Dragan qui m'a contacté pour venir au Luxembourg. Comme je n'ai jamais connu ce pays et encore moins son volley, j'ai accepté sa proposition d'abord par simple curiosité. J'ai passé un test au mois de mai avec l'équipe et on est vite tombé d'accord avec les responsables du club pour signer le contrat.

Comment peux-tu décrire ton intégration dans le club ?

D'abord j'y ai retrouvé un bon entraîneur et une excellente entente au sein de l'équipe. Même le niveau du jeu de l'équipe ne m'a pas déçu, tout au contraire. Aussi, jusqu'à présent, les clauses les plus importantes du contrat ont-elles été réglées de façon satisfaisante.

Quelles sont tes attentes pour la saison prochaine ?

Du point de vue sportif, je crois qu'on devrait atteindre le playoff pour le titre du champion du Luxembourg. Puis on verra, on ne sait jamais... En tant qu'entraîneur de l'équipe dames 2, je suis disposé à faire de mon mieux. Enfin, j'espère trouver un travail en tant que magasinier ou dans la branche « structure métallique » où j'ai commencé une formation. Ainsi ma famille pourrait me suivre.

Merci pour cet entretien.

Mateja Gajin



Mateja, pourrais-tu te présenter à nos lecteurs?

Je suis né au Luxembourg de parents serbes. J'ai la double nationalité : luxembourgeoise et serbe. J'ai 18 ans, je mesure 1,97m et je joue au poste diagonal.

Peux-tu nous décrire ton parcours un peu particulier de volleyeur ?

Quand mes parents se sont séparés, j'avais 8 ans. Je suivais ma mère qui retournait en Serbie où j'ai fait mes études. Comme le volleyball me fascinait, j'ai commencé à jouer au volley déjà quand j'avais 4 ans. J'ai intégré le club de « Ok Smederevo Carina ». Comme se suis grand et relativement talentueux, je pouvais rapidement participer aux entraînements de l'équipe senior qui évolue en 1^{ière} division en Serbie. Puis l'équipe est descendue en 2^{ième} division, mais a réussi à remonter à la 1^{ière} division l'année suivante. Cependant j'ai rarement joué en tant que titulaire de l'équipe 1^{ière}.



Pourquoi as-tu pris la décision de revenir au Luxembourg ?

Au Luxembourg on a de bien meilleures perspectives sur le marché de l'emploi. Je me suis décidé à faire ma dernière année de lycée en Serbie par correspondance. Pour cela je dois rentrer plusieurs fois en Serbie pour passer des tests. Parallèlement, je me suis inscrit aux cours de luxembourgeois à l'Institut National des Langues. Par après, je compte poursuivre des études supérieures dans le domaine logistique.

Comme mon père habite à Konz, j'ai pris la décision de revenir au Luxembourg. Après avoir passé plusieurs tests dans différents clubs, j'ai finalement opté pour le VC Fentange, parce que j'y ai trouvé un excellent entraîneur et une bonne ambiance d'équipe.

Quelles sont tes premières impressions et quelles sont tes ambitions sportives?

Pour le moment, tout se passe bien et je suis satisfait. L'ambiance dans l'équipe est excellente. On travaille bien aux entraînements. La « Schueberfouer » fait le reste (petit rire). Je veux m'intégrer au plus vite, j'ai hâte de faire mes preuves et je veux être un support à 100% pour l'équipe.



Merci pour cet entretien.

Jakub Lomacz

Jakub Lomacz est de nationalité polonaise. Il a 33 ans, il est marié et père de deux enfants. Il mesure 1,87 m et occupera le poste de réceptionneur-attaquant au sein de l'équipe. De 2001 à 2008 il a fait partie de Club Polska Energia Sosnowiec, vainqueur de la coupe de Pologne en 2003 et 2004. De 2008 à 2013, il a joué chez Matigues Volley Ball qui a été relégué en nationale 1 pour remonter par après. Ensuite il a signé un contrat chez Maxéville Nancy Volley où il a joué de 2013 à 2015 et où il a été capitaine de l'équipe avec laquelle il a réussi la montée en ligue A en 2015.



PHARMACIE DU CYGNE

Alain de Bourcy

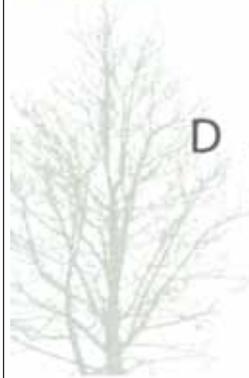
Centre Bourse
11, Avenue de la Porte Neuve
L-2227 Luxembourg
Tél. 22 23 14

se recommande
- ALLOPATHIE
- HOMEOPATHIE
- PHYTOTHERAPIE



Fleurs
Treichel Goelles
SARL
Déco Florales

39, avenue Grand-Duc Jean
L-1842 Howald (Plateau)
Tél. 48 39 82
Fax. 26 29 62 60



DAIDALOS
GARDEN

Marc Treichel
Gärtnermeister/ Geschäftsführer

Daidalos Garden s.à r.l.
39, avenue Grand-Duc Jean
L-1842 Howald
T: +352 621 364 652
F: +352 26 29 62 60
marc.treichel@daidalos-garden.lu
www.daidalos-garden.lu

L'ALTRO

PIZZERIA - RESTAURANT

36, rue de Bettembourg // L-3326 Crauthem
Tél.. +352 27 12 62 23 // Fax: +352 27 12 62 24
info@laltro.lu

Parking // Terrasse // Livraison à domicile
Jours de fermeture:
samedi midi et lundi toute la journée
Cuisine ouverte de
11h45 > 14h30 & 18h45 > 22h30



FRÉDÉRIK, OBERWEIS & STOJADINOVIC

Agence Principale d'Assurances

9, rue d'Iltzig - L-5852 Hesperange

Tél.: 36 68 66



Einfach fir lech do



NOUS REMERCIONS

bien vivement tous ceux qui soutiennent
le club par leur appui financier et nous
recommandons à nos membres et
supporters de faire leurs achats auprès
des commerces qui ont annoncé
dans la présente brochure



ENTREPRISE DE
PLAFONNAGE

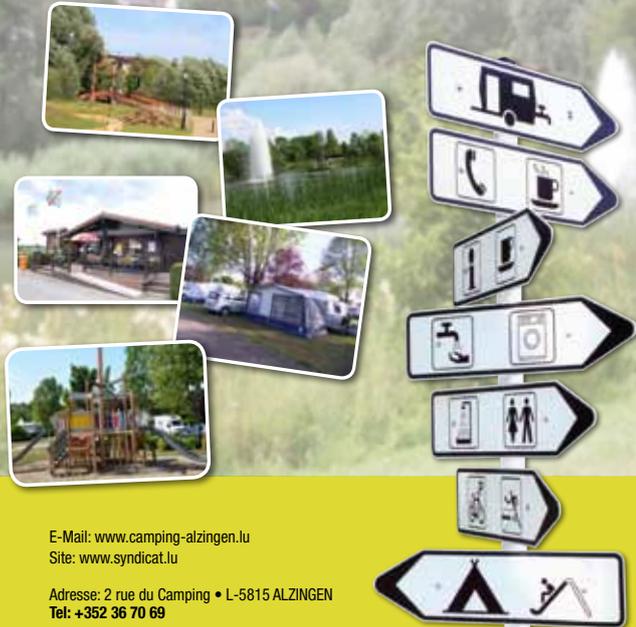
Jean Fortunato s.à r.l.

gsm: 621 141 002

Société fondée en 1976

bur.: 39 81 12 e-mail: jfplatre@pt.lu 157, ceinture um Schlass
privé: 36 93 38 fax: 39 95 54 L-5880 HESPERANGE

Camping **Bon Accueil**
Alzingen
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



E-Mail: www.camping-alzingen.lu
Site: www.syndicat.lu
Adresse: 2 rue du Camping • L-5815 ALZINGEN
Tel: +352 36 70 69

Raison Hairdesign
15, rue Robert Bruch Luxembourg-Cents
Tél. 26 68 71 11

LED'UP™
102 Océan, Hesperange

STIMULE LA CROISSANCE ET
STOPPE LA CHUTE DES CHEUX

www.ledup.fr

EN MOYENNE 30% DE CHEUX EN +
ET EN CAS D'IMPLANTATION,
DIMINUTION DU RISQUE DE REJET



New Carrosserie 2000



Réparations
Carrosseries
Toutes marques
Peinture au four

GOLUBOVIC Nebo

Tél.: 36 76 01
GSM: 621 291 572
Fax: 36 09 35
www.carrosserie2000.lu
info@carrosserie2000.lu

130, rue de Bettembourg
L-5811 FENTANGE



Daruma
Restaurant asiatique et Sushi train

だるま 美味しい

407, rue de Thionville, L-5887, Hesperange
Tel.: 27 12 60 17 Fax: 27 12 60 27



ouvert du lundi au dimanche
de 12h à 14h30 et de 18h à 22h30
fermé le mardi

Restaurant Pizzeria Auberge

La Veranda

SERGALE S.à.r.l. 

cuisine Italienne
et Française



Tél. : 40 04 03 Fax : 40 03 91
www.laveranda.lu veranda@pt.lu
175, Route de Thionville L-2611 HOWALD
Ouvert 7/7 jours : 11h45 - 14h00 / 18h00 - 23h00
Service de livraison - UNIQUEMENT LE SOIR

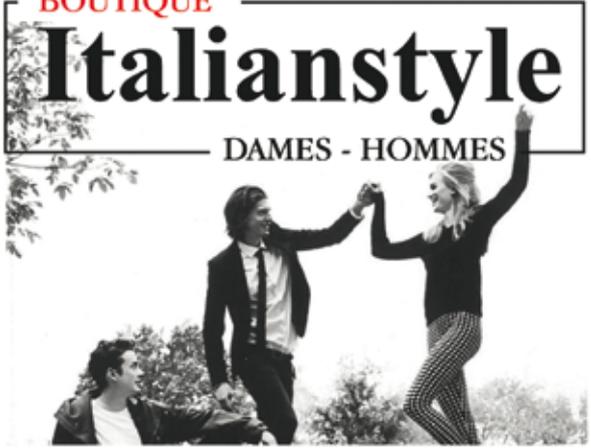


 **opti-vue**
Guttes gesinn!
OPTI-VUE.LU

BOUTIQUE

Italianstyle

DAMES - HOMMES



ALEA	JACOB COHEN
ALTEA	JUST CAVALLI
BARRACUDA	KRIZIA
CARACTÈRE	LUBIAM
CLASS CAVALLI	MABRUN
CORNELIANI	MISSONI
EAN 13	MOSCHINO
ELENA MIRO	LA MARTINA
GRAN SASSO	VERSACE
HAVANA&CO	WHO*S WHO
HERNO	

111, rue de l'Alzette L-4011 Esch-sur-Alzette
www.italianstyle.lu email: italianstyle@pt.lu
Tél: (+352) 54 08 24

Boucherie 

KRACK

SERVICE TRAITEUR

**Votre boucher de confiance
à
Luxembourg/Gare
et
Hesperange**

Tél. 48 07 64

E-Mail: info@krack.lu

IGORANCE
mon coiffeur créateur

LUXEMBOURG*
49 avenue Monterey
26 45 84 84

GASPERICH
66 r. de Gasperich
26 18 74 10

BERELDANGE
71 r. de Bridel
33 66 43

HESPERANGE*
482 rte de Thionville
Tél.: +352 26 362 563

STRASSEN*
226 rte d'Arlon
Tél.: +352 26 259 761

ouvert le lundi* de 12h00 à 19h30
mardi au vendredi de 09h30 à 19h30
samedi de 08h00 à 17h00

RESTAURANT
Nouvelle Etoile
— Wok, Sushi Bar Et Cuisine Chinoise —

Ouverture:
11:30h-14:30h Et 18:00h-23:00h
381 Rte De Thionville
L-5887 Hesperange
Tel:26483768 Gsm:621496085
Fax:26483263




PHARMACIE DE MONDERCANGE

PIERRE HEINEN

L-3926 MONDERCANGE

2, Grand-Rue

Tél. 57 37 76



AGENCE IMMOBILIERE

J-P MANGEN

Votre confiance

Notre professionnalisme

Des partenaires forts

 ACHAT  VENTE  LOCATION  ESTIMATION

TEL. : 25 16 17

mangenjp@pt.lu



ALEXA
BALLMANN

INSTITUT DE BEAUTE

11, rue de la Gare
L-5353 Oetrange

Tél. 26 35 08 23

WWW.BEAUTYSPA.LU

GEORGES FABER
Opticien

Lunettes - Lentilles de Contact

9, avenue de la Porte-Neuve

L-2227 Luxembourg

Tél. 22 33 33

Mail: georges.faber@orange.lu

HUSStec

S.A.

9A, rte d'Echternach
L-6212 CONSDORF

☎ 79 08 70 / info@huss.lu

www.huss.lu



BAMY NETTO-SYST s.à r.l.

Alles für die Reinigung

259a, rue de Luxembourg

L-8077 Bertrange

Tél.: 26 48 14 13

Fax: 26 19 09 98

Peugeot 208 relookée, un partenaire fiable le style en plus



 3L/100KM  79G/KM

www.peugeot-weber.lu



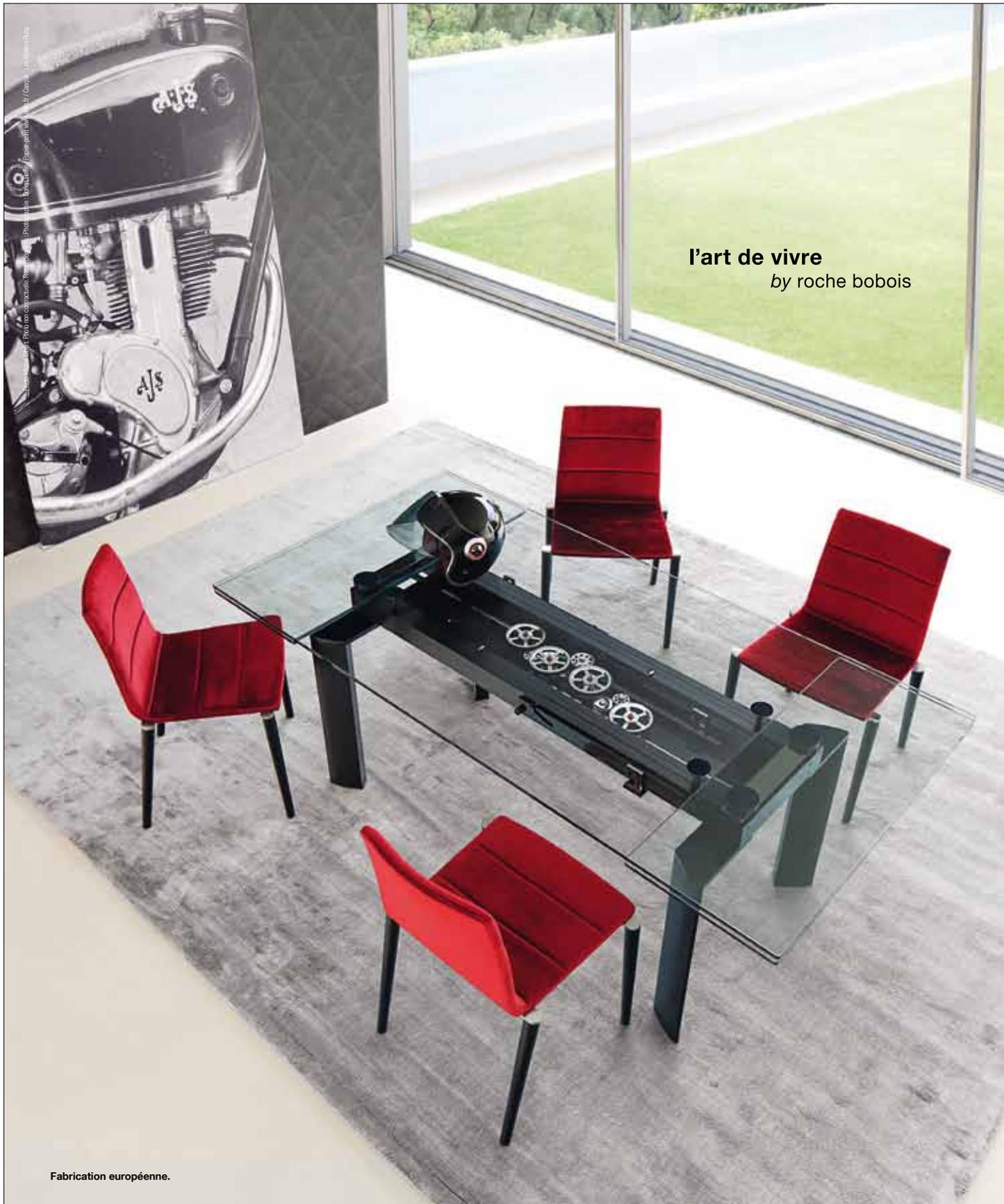
NEW PEUGEOT 208

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

GARAGE GASTON WEBER 124, route du Vin • L-5506 Remerschen • Tél. +352 23 60 50 -1



l'art de vivre
by roche bobois

Fabrication européenne.



Table de repas **Astrolab**, design Studio Roche Bobois.
Chaises **Sensation**, design Alexander Lorenz.

BERTRANGE
126A, rue de Mamer
Luxembourg
Tél. : 31 95 57-1
info@roche-bobois.lu

Votre projet 3D offert en magasin

rochebobois
PARIS

Catalogues, actualités et magasins www.roche-bobois.lu